ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᑦ

ᑐᒃᓯᕋᐅᑎ ᓄᓘᔭᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖕᒐᓐᓄᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᑦ ᓇᓚᒃᑎᑦᑎᓂᒃᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᖅᓂᖅ ᐊᐃᓇ 2013

NUNAVUT WATER BOARD
Date: April 24/13
Exhibit No.: 5

ᓇᑯᕐᒦᒃ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᑦ ᓇᑯᕐᒦᕈᒪᔪᑦ:

- ᐃᓅᖏᓐᓄᑦ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᖕᒥᐅᑕᑦ;
- ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐃᖏᕐᕋᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐅᕝᕕᓐᑲᓯᒋᓂᐊᖅᑕᕗᑦ ᐅᓪᓗᓂ;
- ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ;
- ᐊᓯᖏᑦ ᐃᓱᒪᓂᕐᑲᖅᑐᑦ ᑎᒥᐅᔪᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᐸᕝᕗᓛᓐ ᓴᕕᕋᔭᒃᓴᓂᒃ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ

ᑭᓲᓂᖕᒋᑦ ᐃᓗᓕᖕᒋᑦᑕ ᐅᑯᐊ

1. ᐱᓂᐊᕐᓂᕋᕈᑎᖕᒋᑦ ᑎᓕᔭᐅᓯᒪᓂᖕᒋᓐᓄᑦ
2. ᑐᕌᖅᑕᖕᒋᑦ
3. ᐃᓚᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓪᓗᒥᒧᑦ
4. ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᓱᒫᓘᑏᑦ
5. ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑏᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒧᑦ
6. ᐱᐊᓂᒍᑏᑦ

ᐱᓂᐊᕐᓂᕌᕈᑎᖏᑦ ᑎᓕᓯᐅᓯᒪᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ

ᖄᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

- ᓴᐳᑎᓯᒪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᖅᑭᑎᒋᐊᒃᑲᓂᕐᓗᒋᑦ ᐱᔾᔪᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒃᑯᕆᔭᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᒻᒥ
- ᑭᒡᒐᖅᑐᕐᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖏᑦ ᐱᔪᒪᔭᖏᑕ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᑎᒥᐅᔪᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓄᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂ
- ᐊᐃᕙᔾᔪᑎᒋᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑖᕈᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓄᓪᓗ ᐊᖏᕈᑏᑦ
- ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅᑐᑎᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᓂᒃ

ᑐᕌᖅᑕᕐᓯᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

- ᐊᔭᐅᖅᑐᕐᓗᓯᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐃᓚᐅᓂᕐᒧᑦ
- ᐊᐅᓪᓗᑎᓗᓯᑦ ᓯᑯᓪᓕᐅᑎᔪᒪᔭᕐᓯᑦ ᐃᓄᐃᑦ
- ᐱᓕᕆᐊᕆᓗᓯᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᐱᔭᕆᑐᔪᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓗᑎᒃ
- ᐃᓚᐅᓗᑎᒃ ᐃᑲᖅᑎᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒐᓂ ᐱᓕᕆᐊᑉ

ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᒪᔪᑦ "ᐱᐅᓂᖅᑳᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒥᑦ"

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᓂᖏᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

- ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᓕᖅᑏᑦ ᑲᑎᒪᔨᓛᑦ ᑐᑭᓕᐊᕈᑎᓴᖏᑦ
- ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᐊ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᑉ ᐊᖏᕐᔫᑎᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ.
- ᐃᓚᐅᓂᖏᑦ ᑕᒪᕐᓂ ᕿᒥᕐᕈᓂᕐᒧᑦ ᑲᔪᓯᓂᐅᔪᓂᑦ;
- ᑕᐅᕗᖓ ᓯᕗᒻᒧᓕᒫᖅ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᐃᓂᖅᓯᒪᖏᑦᑐᒧᑦ ᐃᒪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᒥᑦ;

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᐃᓂᖏᑦ

- ᐊᔾᔨᔾᔨᒌᖏᑦᑐᑦ ᑎᒥᐅᔪᑦ, ᒪᓕᒐᒃᓴᓕᕆᔨᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᐅᔪᑦ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᓐᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕖᖏᓐᓂ ᐅᖃᖅᑕᒌᒃᓂᖏᑦ;
- ᑕᐅᕗᖓ ᑕᑭᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᔪᓯᓂᖏᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐅᖃᖅᑎᒌᒃᓂᖏᑦᑕ
- ᐃᓄᐃᓂᖏᑦ ᓱᕗᓕᖅᑎᐅᓂᖁᑦ ᖃᐅᔨᒪᔨᑕ ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑐᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂᑦ
- ᐊᖅᑭᒃᓯᓂᖅ ᐅᑯᓂᖓ ᓄᓈᓴᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑖᓂᒃ

ᓄᓈᕗᓐ ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᖅᑕᖏᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᓯᕗᓕᖅᑎᖏᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓈᕗᓐ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᖅᑕᖏᓐᓂᒃ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

- ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᓯᓂᓕᖅᑎᖏᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓈᕗᓐ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᖅᑕᖏᓐᓂᒃ
- ᓄᓈᕗᓐ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᖅᑕᖏᑦ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᒃᐱᐊᕐᔪᒻᒥ, ᕿᑭᖅᑕᓂ, ᑲᖏᖅᑐᒑᐱᖕᒥ, ᓴᓂᕋᔭᖕᒥ, ᐃᒡᓗᓕᖕᒥ, ᑭᒥᒃᓯᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑦᑎᒫᑕᓕᖕᒥ
- ᓄᓈᕗᓐ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᖅᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᐊᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᐃᔪᖅ ᐅᑯᓇᖓ ᓄᓈᕗᓐ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᖅᑕᖏᓐᓂᒃ
- ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓈᕗᓐ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᖅᑕᖏᑦ ᐅᑯᖑᔪᑦ ᐊᕝᕕᓂᓕᐅᓪᓗᑎᒃ (6) ᐊᑐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒋᓪᓗᒋᑦ ᑭᒡᒐᕈᖅᑏᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑯᐊᖑᔪᑦ:
-
  - ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᓯᕗᖅᑏᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ,
  - ᓄᓇᓕᓐᓂ Hᐋᒪᓚᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ,
  - ᓄᓇᓕᓐᓂ ᓄᓇᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᖏᑦ,
  - ᐊᕐᓇᐃᑦ ᑭᒡᒐᖅᑎᐊᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔩᓐᓄᑦ,
  - ᐃᓅᓯᑦᑐᐃᑦ ᑭᒡᒐᖅᑎᐊᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔩᓐᓄᑦ,
  - ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᖑᓇᓱᐊᖅᑎ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔩᓐᓄᑦ

ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᓱᒫᓘᑎᑦ

ᕿᑭᖅᑖᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᖅᑎᒌᖕᒋᑦ
Qikiqtani Inuit Association

1. ᖃᒐᖅᑎᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔪᑦ ᖃᓂᒋᔭᖕᒋᓐᓂ ᑕᕆᕐᓂ
2. ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓄᑦ ᐋᖅᑮᒋᐊᕐᓂᖅ, ᐸᕝᕕᔮᕐᓂᖅ ᐅᕝᕙᓗ ᓱᕈᖅᑎᑎᓂᖅ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓂᖕᒋᓐᓂᒃ
3. ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᖅ ᑕᓇᐅᕐᒥᐅᑕᐅᖕᒋᑦᑐᓂᒃ ᐃᒪᕐᒥ ᐆᒪᔪᓂᒃ
4. ᐅᖅᓱᐊᓗᖃᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖕᒋᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᑐᓂᕆᑎᖏᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

1. ᐸᐃᑉᐹᕐᑯᑎᒻᒪᕆᖏᑦ
2. ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᔾᕈᓐᓂᐊᖅᑎᓄᑦ ᐃᓂᖅᓯᒪᖏᑦᑐᖅ ᓚᐃᓴ
3. ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᒻᒪᕆᒃᑐᖅ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᑯᕕᕕᒃᒥᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᐊᖅᑭᒃᓯᒪᔪᑦ ᐃᓱᓕᕝᕕᖃᕐᓂᖏᑦ
4. ᑎᑎᖅᑲᖅ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᐃᓄᓕᕆᔩᑐᖃᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᔪᑎᓕᒃ: ᓴᐳᒻᒥᔪᑎᓂᒃ
5. ᓯᕗᓂᐊᓂ ᑲᑎᒪᔪᑎᕕᓃᑦ ᓄᓈᔅᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᕐᓛᑦ ᑲᑎᒪᓂᐊᓐᓂ

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐸᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᑐᓂᕿᑎᖏᑦ - ᐊᖏᕿᑎᓂᒃ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

1. ᕿᓇᓗᐃᑦ ᑯᕕᖅᑕᕕᖅᑲᓚᖓᔪᑦ ᕿᓯᐊᓂ ᐱᖓᓱᓂᑦ ᑲᒪᒋᕕᐅᔪᓂᒃ
2. ᑕᒪᕐᒥᒃ ᑎᑎᖅᑐᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔪᑦ ᑐᓂᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ
3. ᐃᒪᕐᒥ ᐊᐅᓚᐅᑎᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕿᑎᑦᑲᔾᔮᖏᑦᑐᖅ ᐅᖅᓱᐊᓗᖃᐅᑎᓄᑦ ᐊᒃᑐᐊᔪᓂᒃ
4. ᓱᕿᔾᔨᐃᒃᑯᓯᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇ ᒪᓕᒃᑕᐅᑎᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐅᑯᓄᖓ CCME ᐱᕿᖅᑐᓕᕆᔾᔭᑦ ᓄᓇᓂᒃ ᓯᕗᓂᐊᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᖅᑲᓐᓂᓚᐅᖅᑎᓐᓇᒍᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓂᑦ ᐃᓕᕐᑯᖅᓯᑐᖅᑲᕆᓚᐅᖅᑕᖏᓐᓄᑦ .

ᖅᑭᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᙳᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᑐᓂᖅᕈᑎᖏᑦ - ᑭᓈᓗᖅᑲᖅᕕᓄᑦ

ᐃᓯᒫᓘᑎ

- ᑭᓈᓗᖅᑲᖅᕕᑦ ᐅᑯᓇᓂ ᑭᓈᓗᓐᓄᑦ ᐃᒪᓕᒃ ᓄᓇᒥ, ᐅᑭᐅᒧᑦ ᐊᑕᐅᓯᖅᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓲᓐᓇᖅᑐᖅ, ᐅᖅᑲᖅᑲᑎᒌᒍᑕᐅᓚᐅᕐᒥᑦᑐᑦ ᐅᑯᑎᒎᓇᖅ ᑭᙳᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑦ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᐊᒃᑐᐃᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᓂ.
- ᑭᓈᓘᑎᖅᑲᖅᕖᑦ ᐅᖅᑲᖅᑲᑎᒌᒍᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ.
- ᐱᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖅᑲᖅᑐᑦ ᐊᑲᐅᖕᒥᑦᑐᑦ ᐊᕙᑎᒥᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᓘᑎᒃ ᐅᓄᖅᑐᐊᓗᓐᓂᑦ ᑭᓈᓗᐃᑦ ᓯᓕ ᖅᑲᐅᔮᓴᖅᑕᐅᓯᒪᖕᒥᑦᑐᖅ ᑕᒪᓐᓇ

ᑫᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᑐᓂᕿᑎᖕᒥᑦ - ᑮᓇᐅᖃᖅᐱᓄᑦ

ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ

1. ᐃᓱᐊᓄᑦ ᑮᓇᐅᖃᐅᓯᕝᕕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓅᓕᖃᕈᓐᓇᖅᓅᑎᒃ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓯᐅᑎᑯᑖᒥ ᓴᓇᕝᕕᐅᔪᒥᑦ ᓄᓇᓕᕋᓖᒥ ᐃᓱᓕᕝᕕᖃᖅᓅᓂ ᐃᓅᓕᖃᕈᓐᓇᖅᓂᐊ ᐃᒪᓐᓇ ¼-ᒥᑦ ᐅᑭᐅᓕᒫᖅ ᓇᓅᓇᐃᖅᓯᒪᔪᖅ ᑕᑕᑎᕈᑎᖕᒋᓐᓂ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒃᑯᑦ.

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᙳᓪᓚᖅᐹᖅᓯᐅᑎᖏᓐᓂᑦ ᑐᓂᕐᕈᑎᖏᑦ - ᕿᕐᙳᐊᓄᑦ

ᐃᑲᔪᖅᑎ: ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᐱᔾᔪᑎ

- ᐊᔾᔨᒌᖏᓗᐊᖅᑐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᖅᑲᑦᑕᓂᐅᔪᑦ ᑐᑭᓯᒍᑎᒃᓴᓂᒃ
- ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᐅᓂᒃᑲᐅᑕᐅᔪᑦ ᐅᓄᖅᑐᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐊᓄᑦ ᐱᒋᐊᓕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᕿᙳᐊᓂ 40-ᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ/ᐅᓪᓗᒧᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒧᑦ.
- ᔫᓐ ᓄᐃᓇ 2013 ᐱᔭᓇᑐᔪᓂᒃ ᑲᑎᒪᓂᑦ ᓈᓴᐅᑎᖏᑦ ᐊᖏᓪᓕᒋᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ 150-ᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ/ᐅᓪᓗᒧᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒧᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᖏᓐᓂᑦ ᑐᓂᕐᕈᑎᖏᑦ - ᕿᖅᑰᐊᓄᑦ

Qikiqtani Inuit Association

ᑐᒃᓯᕋᐅᑎ

1. ᑕᐅᑦᑐᐊᑕ ᐊᖏᓂᐊ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑯᓇᖓ ᑐᕋᖅᑐᑎᒃ ᓚᐃᓴᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑯᒥᐊᕈᑏᑦ ᐃᖅᑲᐅᒪᓪᓗᓂ ᑕᑕᑎᕈᑎᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ ᐃᓱᓕᓯᒪᖅᑦᑕᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᑕᑯᓇᒃᓐᓂᕈᒪᒐᓗᐊᑦᑐᓂ.
2. ᑕᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ ᒪᓕᑦᑯᔾᔮᒪᑕ ᑲᑎᒪᔾᔪᓄᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯᒪᓗᑎᒃ.
3. ᑲᑎᒪᔾᔫᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖃᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓱᐊᓄᑦ ᐱᖁᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᑐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᒃ ᐱᐊᓂᒍᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓗᑎᒃᓗ ᐃᓕᖓᔪᖏᑦ.

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖕᒍᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᖕᒋᓐᓂᑦ ᑐᓂᖅᑭᑎᖕᒋᑦ – ᐃᒪᕐᒥ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕿᑏᑦ

ᐱᔾᔪᑎᐅᔪᖅ

- ᐅᖅᑲᐅᓯᓂᒃ-ᐃᒪᕐᒥ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᑐᕿᑏᑦ ᐱᔭᕇᖅᓯᒪᖕᒋᑦᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓇᓂ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖁᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᓗᒍ.

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᓐᒍᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᖕᒋᓐᓂᑦ ᑐᓂᕿᑎᖕᒋᑦ – ᐃᒪᕿ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕈᑏᑦ

ᐊᖏᓐᓂᖅᓴᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᑐᑦᓯᕋᐅᑏᑦ

1. ᑐᑦᓯᕋᐅᑕᐅᔪᖅ ᐅᑯᐊ ᐹᕝᕙᓛᓐ ᓴᕕᕋᔭᒐᓱᓂᒃ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᑲᔪᓯᑐᑎᒃ ᐅᖅᑲᖅᑎᖅᑲᕐᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᓐᓂᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕙᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᑯᐊ ᐅᖃᐅᓯᓂᒃ-ᐃᒪᕿ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᑐᕈᑏᑦ.
2. ᑐᑦᓯᕋᐅᑕᐅᔪᖅ ᐅᑯᐊ ᐹᕝᕙᓛᓐ ᓴᕕᕋᔭᒐᓱᓂᒃ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᐱᖁᔭᐅᔭᓇᐊᖅᑲᖅᑐᑦ ᓵᖅᑭᑎᓪᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᐅᓂᖕᒋᑦ ᐅᑯᓄᖓ ᑐᑦᓯᕋᐅᑕᐅᔪᖅ ᐅᑯᐊ ᐃᒪᕿ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᑐᕈᑏᑦ, ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᐱᒋᐊᕈᑎᒃᓴᑦ ᓴᖅᑭᓐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓇᓕᒧᑦᑎᐊᕐᓗᑎᒃ ᐱᐅᔪᐊᓗᓐᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒍᑎᑦᓴᓄᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓗᑎᒃᓗ.
3. ᐹᕝᕙᓛᓐ ᓴᕕᕋᔭᒐᓱᓂᒃ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᒪᓕᒃᑯᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᖕᒋᓐᓂ ᐋᖅᑭᒃᓯᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᐊᓗᒻᒥᑦ ᑐᕌᖅᑐᓂᒃ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᓴᓂᑦ ᐋᖅᑭᓯᒪᔪᓂᒃ(ᓲᕐᓗ., AANDC ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑯᐊ WLWB)

ᐅᓂᒃᑳᓂᑦ – ᐅᖃᐅᓯᓂᒃ – ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐱᑏᑦ

ᕿᑭᖅᑖᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᐹᕝᕙᓛᓐ ᓴᕕᕋᔭᑦᓴᓂᒃ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᐅᖃᐅᓯᖏᑦ
ᒫᑉᐱᓗᓂ 4 ᐊᐃᓄ 5, 2013 ᑐᓂᕿᑎᖏᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ:

ᐹᕝᕙᓛᓐ ᐃᖃᐅᒪᖁᔨᔪᑦ ᕿᒥᕿᕐᔨᐅᔪᓂᒃ ᑐᑭᖏᑦ ᑲᔪᓯᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᑲᓐᓂᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᑦ ᐊᐅᓚᕐᑎᓂᕐᒧᑦ (ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᐹᕝᕙᓛᓐᑯᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᕐᑎᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᖅᑭᒃᓯᒪᔪᑦ) ᐱᖁᔭᐅᒍᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᑎᒃ ᐅᑯᐊ ᑲᒪᓂᒃᑯᑦ ᕿᒥᕿᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᕐᓗᒋᑦ ᓇᙳᒥᓂᖅ ᐊᐅᓚᕐᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᑦ ᑕᒪᕐᒥᙵ ᑐᙵᕕᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓚᐅᒃᑐᑦ ᐅᕙᓗ ᓴᖅᑭᓯᒪᔪᑦ ᐱᔭᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐅᑯᓇᙵ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᑐᐃᓂᕐᒧᑦ.

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓄ ᑐᓂᕋᑎᖕᒋᑦ - ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕋᓂᕐᒧᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᐹᓐᓂᖓᓐ ᓴᕕᕋᔾᔭᓂᒃ ᐅᔾᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᐅᖃᐅᓯᖕᒋᑦ ᒪᒃᐱᓕᓂ 4 ᐊᐃᕆ 5, 2013 ᑐᓂᕋᑎᖕᒋᑦ:

ᐊᖏᓂᖕᒋᑦ ᑐᑭᓯᒍᑎᒃᓴᐃᑦ ᓄᐊᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᒫᓗᓇᖏᑦᑐᑦ ᑕᐅᑐᒃᑐᒋᑦ, ᑭᓯᐊᓂ, ᐊᑦᑐᐊᔪᑦ ᑐᒃᓯᒍᑎᔅᓄᑦ ᓄᐊᑕᐅᓯᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᑦ ᑐᒃᑭᓯᒍᑎᔅᓴᐃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓐᓇᕐᒪᖔᑕ. ᑐᑭᓕᐅᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐱᔭᕇᖅᓯᓇᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᖅᑳᖅᑕᐅᔪᓂᒃ, ᑐᑭᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᑐᓂᓯᒪᒻᒪᕆᓐᓂᕐᒧᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓄ ᑐᓂᖅᑭᑎᖕᒋᑦ - ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒧᑦ

ᐃᓱᒫᓘᑏᑦ

- ᐹᕙᓐᓛᓐ ᓴᕕᕋᔭᑦᓴᓂᒃ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᐱᔪᒪᓂᖅᑲᖕᒋᑦᑐᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᑐᓂᓯᒪᓪᓚᓇᓐᓂᕐᒧᑦ ᓇᐅᑦᑎᖅᑐᐃᓂᕐᒥᑦ ᐊᑲᐅᔪᓂᒃ ᐃᒪᐃᑦ ᐱᐅᔩᓴᓇᐊᖅᑲᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᓇᑐᓇᐃᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᖕᒋᓂᖕᒋᓐᓂᒃ

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖕᒍᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓇ ᑐᓂᖅᑭᑎᙱᑦ - ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒧᑦ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᑐᑦᓯᕋᐅᑏᑦ

1. ᓚᐃᓴᐃᑦ ᐊᑐᖅᑐᑦ ᐃᓚᒋᓪᓗᒋᑦ ᓇᐅᑦᑎᖅᑐᐃᓂᖅ ᐱᖁᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᑎᐱᖃᕐᒥᑦᑐᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᑦ ᓂᐅᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓂᖅᓵᖅᑐᑐᓂ, ᑕᕆᐅᖃᖅᑐᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᓱᑭᔪᐃᑦ.
2. ᓚᐃᓴᐃᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᑦ ᐃᓐᙵᕐᓂᐅᔪᑦ ᐃᓱᓕᕝᕙᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᑐᓂᑦ ᖁᑖᓂ ᐊᖅᑭᒃᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᐅᙵᓯᓐᓂᙱᑦᑕ.
3. ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᒃ ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᐅᐃᒍᓕᐊᕆᓯᒪᔭᙱᓐᓂ ᐊᑕᔪᓂᒃ ᑕ-ᒥ ᐋᖅᑮᒋᐊᓕᖅᐸᑕ ᐃᒪᐃᑦ ᐱᐅᓵᕆᐊᖅᑲᖅᓂᙱᓐᓂᒃ ᑲᑭᐊᑦᑎᐊᖅᓗᑎᒃ ᐃᓐᙵᖅᑐᐃᑦ ᐃᓱᓕᕝᕙᖅᑲᖅᓗᑎᒡᓗ.

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᙵᑦᑕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓄ ᑐᓂᕿᑎᙱᑦ - ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒧᑦ

ᐹᓐᓇᓛᓐ ᓴᕕᕋᓯᑦᓵᓂᒃ ᐅᓯᕋᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᐅᖃᐅᓯᙱᑦ ᒪᒃᐱᓘᓂ 30 ᐊᐃᓇ 5, 2013 ᑐᓂᕿᑎᙱᑦ ᐅᖃᐅᓯᙱᑦ ᑭᐅᓪᓗᑎᒃ ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᐅᖃᐅᓯᓇᓯᒪᔭᙱᓐᓄᑦ ᑕᒪᑦᓯᒧᙵ ᑲᑭᐊᒃᑐᓂᒃ ᐱᐅᔪᒥᑦ ᐃᒪᖅᑲᕿᓂᕿᒧᑦ ᐊᖅᑭᒃᓯᒪᓂᙱᓐᓂ

ᑕᒪᕿᒥᒃ ᐃᓐᓚᕿᓂᐅᔪᑦ ᑯᕕᓪᓗᑎᒃ ᐊᖅᑭᓯᒪᓂᙱᑦ ᑲᑭᐊᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᐃᒪᑦᑎᐊᓐᓇᖅᑲᕿᓂᕿᒧᑦ ᐅᓂᒃᑲᐅᑎᑦ ᐅᐃᒍᐊᓂ ᖠ ᐃᓂᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ ᐃᒪᓕᓇᓂᕿᒧᑦ ᓚᐃᓴᕐ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑯᐊ ᐃᒪᕿᒧᑦ ᐊᑦᑐᖅᓯᓂᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᑐᕈᑏᑦ ᐅᖃᖅᑎᕆᒍᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᓐᓂᓕᓇᐃᒃᑯᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅᑲᒪᓇᒃᑐᑦ ᑕᒪᑦᓯᒧᙵ.

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑮᓪᓗᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓄ ᑐᓂᕿᑎᖕᒋᑦ - ᐊᑯᓂᐅᓂᖓ

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᐃᓱᒫᓘᑎ

- ᓴᖅᑲᓇᐅᓯᖅᑐᑦ ᐊᔾᔨᒌᖕᒋᑦᑐᑎᒃ ᓇᓕᒧᓐᓂᐅᔪᑦ ᑕᐅᑦᑐᐊᓂᑦ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ ᐃᓱᒫᓘᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ ᐅᑭᐅᓄᑦ 25-ᓄᑦ ᐊᑯᓂᐅᓂᖄᕐᓗᓂ.
- ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᓯᑫᓐᓂᐊ* ᐱᕚᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓂᒃ ᓴᖅᑭᐅᒪᔪᖃᓚᐅᖅᓯᒪᖕᒋᑦᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᕆᓯᐅᓪᓗᑎᒃ ᐅᑭᐅᓄᑦ 25-ᓄᑦ ᐃᓕᖕᒐᔪᓂᒃ ᐊᑯᓂᐅᓂᐊ ᒪᑐᐃᖕᒐᓂᐊᑕ.

ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓇ ᑐᓂᖅᕈᑎᖏᑦ - ᐊᑯᓂᐅᓂᖓ

ᖃᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association

ᑐᑦᓯᕋᐅᑎ

- ᓚᐃᓴᓐ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎ ᐊᑯᓂᐅᓂᖅᑲᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓗᓂ ᐅᑭᐅᓄᑦ ᑕᖅᓚᒪᓄᑦ (5).

ᐱᐊᓂᒍᑏᑦ

- ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᕿᑭᒥᕿᕈᓯᒪᔪᑦ ᐊᐅᓪᓗᓯᐋᓪᓗᑎᒃ ᐱᓂᐊᕐᓂᖅᑭᕈᑎᖏᓐᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᑦᑕ
- ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᑲᔪᓯᔪᓂᒃ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᖅᑐᑦ, ᑐᓂᕿᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑯᓇᖓ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᓖᓇᐋᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐃᒪᓕᓇᓂᖁᑦ ᐅᑎᖅᑎᖁᐱᐅᓇᔭᕐᓂᕐᒥᑦ ᐊᖏᕈᑏᑦ ᐅᓗᒥᒨᓕᖅᑐᓂᒃ
- ᕿᑭᖅᑕᓂᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᓯᐃᔪᑦ ᐱᓐᓕᐊᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓘᔭᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᒥᑦ, ᓯᓕᔫᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑲᐅᓈᖅᑐᒃᑯᑦ ᐱᕈᒃᑳᓐᓂᖅᐸᑦᑐᑦ ᐱᓪᓗᒥᑦ ᓄᓇᒥ ᑲᒪᓗᑎᒃ.

ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
Qikiqtani Inuit Association